

Dr. Peter David Beter — Audio list č. 47

Dr. Peter David Beter

28. júna 1979

Poznámka pre čitateľa: Nasleduje úplný preklad historického textu. Neoverené tvrdenia o sprisahaniach, robotoidoch, úmrtiach a tajných vojenských operáciách sú tvrdeniami autora, nie overenými faktmi. Preklad zachováva jeho hlas a dobové vyjadrenia.

Ďalšie informácie a pôvodné materiály: <https://www.peterdavidbeter.com>

Ahoj, priatelia, tu je doktor Beter. Dnes je 28. júna 1979 a toto je môj Audio list č. 47.

Posledný májový piatok minulého mesiaca bol v Chicagu slnečný jarný deň. Bol to ideálny deň na lietanie a letisko O'Hare bolo rušné ako zvyčajne. V komplexe terminálov sa tisíce cestujúcich ponáhľali na svoje lety alebo z nich prichádzali. Neďaleké prístávacie a vzletové dráhy žili ruchom — lietadlá vzlietali a pristávali v nepretržitom prúde, jedno za druhým. Bol to len ďalší deň na najrušnejšom letisku sveta.

Krátko pred treťou hodinou toho piatkového popoludnia nastúpilo dvestopäťdesiatosem cestujúcich do lietadla spoločnosti American Airlines, let č. 191. Bol to veľkokapacitný prúdový DC-10 smerujúci do Los Angeles. Spolu s trinásťčlennou posádkou bolo pri zatvorení dverí na palube 271 ľudí. Potom DC-10 odtiahli od terminálu a roloval k vzletovej dráhe. Tam sa let 191 zaradil na koniec radu prúdových lietadiel čakajúcich na vzlet.

Medzitým si jeden cestujúci, ktorý v termináli čakal na iný let, krátil čas fotografovaním. Podľa správ bol muž s fotoaparátom sám pilotom. Väčšina letcov jednoducho rada pozoruje lietadlá a zrejme nebol výnimkou.

Krátko po 15.00 vydala riadiaca veža O'Hare letu 191 povolenie na vzlet. Veľký DC-10 sa presunul na začiatok vzletovej dráhy. Tri obrovské motory — jeden na chvoste a jeden pod každým krídlom — zmenili svoj zvuk z kvílenia na rev. Motory sa vo svojich závesoch napínali ako lokomotívy a veľkokapacitné lietadlo sa rozbehlo po dráhe. Asi o pol minúty neskôr, po prejení jeden a pol míle, sa nos DC-10 zdvihol na vzlet. Až do tej chvíle bolo všetko normálne a rutinné; potom sa však bez varovania začal svetu letu 191 blížiti koniec. Motor pod ľavým krídlom sa náhle odtrhol. Trhol sa dopredu, potom nahor a ponad vrch krídla. Dopadol na vzletovú dráhu, ale náhle poškodený DC-10 pokračoval v stúpaní. Lietadlo dosiahlo výšku približne 600 stôp, no vtedy už bolo prudko naklonené doľava. Krídla boli zvislé namiesto vodorovných a DC-10 začal padať. O chvíľu neskôr lietadlo pri náraze do zeme zmizlo v obrovskej ohnivej guli.

Muž s fotoaparátom v termináli zachytil dopravné lietadlo vo vzduchu prevrátené na bok. O chvíľu neskôr fotografoval ohnivú guľu, ktorú čiastočne zakrývali letiskové budovy. Neskôr muž, ktorý urobil tieto slávne fotografie — Michael Laughlin z kanadského Ontária — opísal svoje reakcie agentúre UPI. Podľa správ povedal:

„Keď som urobil všetky fotografie, len som tam ohromene stál a v duchu som sa pýtal: ‚Naozaj sa to stalo? Naozaj som urobil tieto fotografie? Naozaj sa to lietadlo zrútilo?‘ Myslel som si: ‚Musí existovať nejaké iné vysvetlenie toho bláznivého lietadla, ktoré sa prevracia, a všetkého toho ohňa.‘ Jednoducho som tomu nemohol uveriť. Len som tam stál a triasol sa.“

Priatelia, realitu je vždy ťažké prijať, keď je nepríjemná. Naša myseľ nás klame a hovorí nám, že to jednoducho nemôže byť pravda. Tak ako muž, ktorý fotografoval padajúci DC-10, nechceme veriť vlastným očiam a ušiam. Namiesto toho, aby sme prijali pravdu takú, aká je, keď nás znepokojuje, snažíme sa popierať jej existenciu. Práve teraz sa to deje niektorým poslucháčom Audio listu doktora Betera.

Minulý mesiac som zverejnil jedno z najstarostlivejšie strážených spravodajských tajomstiev — existenciu ORGANICKÝCH ROBOTOIDOV. Ako som minulý mesiac vysvetlil, teraz predstavujú kľúčovú skutočnosť pri chápaní súčasných svetových udalostí. Bez poznania tohto veľmi dôležitého tajomstva nemáte nádej pochopiť súčasné a budúce udalosti. Napriek tomu niektorí moji poslucháči nečakajú, kým udalosti prehovorí samy za seba. Namiesto toho si roztrasene hovoria: „Musí predsa existovať nejaké iné vysvetlenie tých zvláštnych vecí v dnešných správach.“

Títo ľudia, priatelia, sa od Audio listu odvracajú. Chcú si iba nechať poštekliť uši slovami, ktoré radi počúvajú. Chcú iba počuť slová, ktoré už počuli znovu a znovu, rok čo rok: vláda, ktorá sa vymkla kontrole, dane, nečestní politici, ruská hrozba a tak ďalej. Pri týchto veciach môžu byť nespokojní, a predsa spokojní — uistení, že sa vlastne nikdy nič nemení. Ako som však povedal minulý mesiac, veľmi dobre som vedel, že sa to stane, ešte skôr, než som o „robotoidoch“ vyslovil jediné slovo. Vedel som, že niektorí, ktorí doteraz sledovali Audio list, odpadnú.

Audio list však môže slúžiť tým, ktorí sa rozhodnú počúvať, iba jediným spôsobom — pokračovať v odhaľovaní pravdy presne takej, aká je. Keby som zatajoval zásadné informácie zakaždým, keď sú desivé alebo nezvyčajné, možno by som sa vyhol strate ktoréhokolvek poslucháča; potom by však Audio list napokon neslúžil nikomu — teda nikomu okrem nepriateľov nášho Pána Ježiša Krista.

Keď náš Pán pred 2000 rokmi chodil po zemi, povedal: „Poznáte pravdu a pravda vás vyslobodí.“ Priniesol dobrú zvesť, že tým, ktorí sú pripravení ju prijať, svitá nový deň. Začal prebúdzat svojich nasledovníkov zo spánku; a tí, ktorí mali prospech z utláčajúceho vtedajšieho poriadku, sa začali cítiť ohrození. Ježiš čoskoro objasnil, že nehovorí o politike ani o vojenskom dobývaní, ale o niečom hlbšom. Mnohí jeho nasledovníci sa sklamaní odvrátili. Vládnuce kruhy sa však cítili ešte viac ohrozené. Ich skutočná moc nad ľuďmi spočívala v ich presvedčeníach a Ježiš im pravdou otváral oči; preto ho dali ukrižovať a ľudia jasali.

Priatelia, Francúzi majú príslovie: „Čím viac sa veci menia, tým viac zostávajú rovnaké.“ Naš moderný svet sa v niektorých ohľadoch radikálne líši od stredomorského sveta spred 2000 rokov. A predsa dnes, rovnako ako vtedy, existujú ľudia, ktorí vás chcú udržať v nevedomosti a spánku, aby vás mohli ovládať a využívať. Audio list doktora Betera narúša tieto plány jednoducho tým, že odhaľuje pravdu zo zákulisia; a keďže vplyv Audio listu rastie čoraz rýchlejšie, práve prebieha „nenávistná kampaň“, ktorá sa ho snaží zničiť.

Práve teraz sa niektorí ľudia odvracajú; iní sa však prebúdzajú zo spánku. Tak ako Rip van Winkle začínajú otvárať oči po rokoch života v snovom svete minulosti. Začínajú klásť otázky a sami vidieť, čo sa v našom svete skutočne odohráva. Po rokoch vysedávania pri televízoroch sa čoraz viac Američanov opäť začína rozprávať medzi sebou. Ľudia sa schádzajú v skupinách, počúvajú Audio list a potom o ňom diskutujú. Znepokojení poslucháči robia nespočetné kópie mojich Audio listov, ktoré dávajú priateľom a príbuzným. V New Yorku aj inde sa neoprávnené kópie predávajú cez nezákonný priekupnícky predaj za 10 dolárov a viac; a aj tieto doma vyrobené a priekupníkmi predávané kópie mojich Audio listov sa počúvajú v skupinách a ďalej kopírujú.

Väčšina tých, ktorí dnes majú z Audio listu úžitok, pritom neprispieva na jeho podporu. Bezplatné a priekupnícke kópie napokon nijako nepomáhajú udržať Audio list, ktorého tvorba je drahá a

náročná. Napriek tomu má Audio list doktora Betera dosah, ktorý sa každým dňom rozširuje.

Teraz, keď všetci štyria bratia Rockefellerovci odišli zo scény, ako som odhalil v posledných mesiacoch, si Audio list začínajú všímať aj veľké médiá. Túto Veľkonočnú nedeľu ráno, 15. apríla 1979, o ňom vyšiel syndikovaný tematický článok v nedeľnom magazíne Washington Post. O mesiac neskôr, 17. mája, vyšiel článok na strane B2 denníka New York Times. A začiatkom tohto mesiaca, 11. júna, ma kontaktoval producent televízneho programu CBS „60 Minutes“ v súvislosti s „príbehom z Guyany“. Pre rastúci dosah Audio listu sa tí, ktorí majú prospech z toho, že vás udržiavajú v spánku a nevedomosti, cítia čoraz viac ohrození. Preto teraz vypukla „nenávisťná kampaň“, ktorá sa snaží Audio list zničiť.

V tejto „nenávisťnej kampani“ sa používajú najrozličnejšie metódy. V istých publikáciách vychádzajú články, ktoré sa v snahe poškodiť moju osobnú povesť znižujú k otvorenému ohováraníu. Širia sa škodlivé fámy všetkého druhu. Rozpútávajú sa šepkané kampane so smiešnymi príbehmi o mojej rodine. Teraz mi hovoria, že si už dokonca berú na mušku moju malú päťročnú dcéru Petru a akosi tvrdia, že Petra má ruské meno. Petra, priatelja, je jednoducho ženská podoba gréckeho slova, ktoré znamená „skala“. Je to aj meno starobylého, krásneho a historického mesta na križovatke ciest v Jordánsku.

Všetci účastníci nenávisťnej kampane mávajú vlajkou v snahe spochybniť vlastenectvo Audio listu. Ich argumenty sa však zakladajú na klamstve a podvode — nie na pravde. Kristovi nasledovníci takéto veci nerobia.

Najvýznamnejšie je načasovanie tejto nenávisťnej kampane. Všetky skupiny, ktoré teraz útočia na Audio list doktora Betera, majú jednu spoločnú rozpoznávaciu črtu. V každom prípade celé roky ukazovali obviňujúcim prstom na Rothschildovcov. To mnohých ľudí, ktorí majú určité znalosti minulých dejín, priviedlo k prijatiu vedenia týchto organizácií; a predsa roky ukazovania prstom zo strany týchto skupín nemali na Rothschildovcov vôbec nijaký účinok. Skutočne zasiahnutí boli iba oklamaní — stúpenci týchto skupín a publikácií. Až donedávna boli Rothschildovci v skutočnosti zatienení Rockefellerovcami; odkedy však bolševický štátny prevrat začiatkom tohto roka tajne ukončil moc Rockefellerovcov, situácia sa zmenila.

V posledných dvoch či troch mesiacoch som upriamil pozornosť na Rothschildovcov a ich snahu znovu získať moc; a akoby na signál sa teraz Audio list doktora Betera ocitol pod útokom údajne protirothschildovských skupín. Falošná opozícia, priatelja, je trik ešte starší než Machiavelli. Prebiehajúca nenávisťná kampaň spôsobí škody, ale Audio list nezastaví. Mojmým zamestnávateľom je náš Pán Ježiš Kristus a séria mojich Audio listov sa neskončí, kým nenastane čas ju ukončiť. Tento mesiac začínam piaty rok svojho Audio listu.

Bol to ďalší rok prekvapení a dramatických udalostí. Budúci mesiac uplynie iba rok odvtedy, čo najstarší zo štyroch bratov Rockefellerovcov, John D. III, náhle zomrel pri údajnej automobilovej nehode. A iba pred piatimi mesiacmi sa vraždou Nelsona Rockefellera začal úplný bolševický štátny prevrat proti Rockefellerovcom. Dnes sú samotní bolševici na ústupe vďaka ruským „organickým robotoidom“. Nasledujúce roky teda prinesú nám všetkým ešte viac prekvapení.

Moje témy tento mesiac sú:

Téma č. 1 — Vedecké pozadie ruských robotoidov.

Téma č. 2 — Ruská stratégia rozkladania bolševickej moci.

Téma č. 3 — Meniace sa prúdy medzi vojnou a mierom.

Téma č. 1 — Na jar 1973 vydalo vydavateľstvo George Braziller v New Yorku v štáte New York moju knihu „THE CONSPIRACY AGAINST THE DOLLAR“ — „Sprisahanie proti doláru“. V knihe som podrobne odhalil, ako sa zámerne uvádzajú do pohybu sily, ktoré majú zničiť americký dolár. Uviedol som mnoho mien a vysvetlil úlohu rôznych jednotlivcov a nadnárodných korporácií. Zo všetkých jednotlivcov, ktorých som v knihe menoval, bol najdôležitejší zosnulý David Rockefeller. Ako som v knihe ukázal, bol hlavnou postavou plánu na zničenie nášho dolára a našej ekonomiky; keď ho však požiadali o verejné vyjadrenie k mojej knihe, povedal: „Zaujímavá vedecká fantastika.“ Ako však dokázali udalosti, moja kniha bola všetkým možným, len nie vedeckou fantastikou. V roku 1973 som bol osamelým hlasom, pretože som odhaľoval veci, ktoré neboli verejne známe. Kým som ich nezverejnil, vedela o nich iba hrstka najmocnejších ľudí v Amerike a zahraničí. Preto mnohým ľuďom pripadalo ťažké uveriť tomu, čo som vtedy odhalil; dnes sa však veci, pred ktorými som varoval, už naplnili alebo sa práve odohrávajú v zákulisí.

Keď som v roku 1973 písal svoju knihu, Američania ešte nezažili embargo na zahraničnú ropu. Dolár sa stále považoval za všemocný a moje varovania, že sa čoskoro scvrkne, zneli mnohým Američanom absurdne. Kto pri zdravom rozume by však dnes hovoril o takzvanom „všemocnom dolári“? Pokiaľ ide o zlato, v roku 1973 ho Američania s výnimkou osobitných okolností nemohli ani legálne vlastniť. Veľmi málo Američanov vtedy na zlato vôbec myslelo, a preto plány na vyhnutie jeho ceny nad 200 dolárov za uncu, ktoré som v knihe odhalil, zneli mnohým smiešne; kto z nás však dnes nevie o každodenných správach o astronomických cenách zlata? V roku 1973 som hovoril o stagnácii spojenej s infláciou, o nedostatku, o finančných ťažkostiach mestských samospráv a o mnohom ďalšom. Vtedy sa mnohým čitateľom zdali tieto veci príliš vzdialené — zneli ako vedecká fantastika. Dnes sa však len poobzerajte, priatelia. Pozrite sa na rady na benzín, štrajk kamionistov, platobné neschopnosti a takmer platobné neschopnosti veľkých miest, na ceny v potravinách, ktoré sa menia takmer denne. Dnes o týchto veciach hovorí každý, sú jednoducho súčasťou života; keď som však pred šiestimi rokmi varoval, že sa stanú, vysmievali sa mi, pretože som nekráčal v rytme davu.

To isté sa teraz deje po mojich minulomesačných odhaleniach o ruských „organických robotoidoch“. Všeobecne prijímaný názor je, samozrejme, taký, že takéto veci jednoducho nemôžu existovať; alebo ak sú aspoň možné, musia patriť do ďalekej budúcnosti, nie do súčasnosti. Priatelia, všeobecne prijímaný názor sa však mylí — úplne sa mylí. Nie sú iba možné, ale skutočné a práve teraz chodia medzi nami. Tým, ktorí nepoznajú vedecký pokrok za posledných 20 až 30 rokov, znejú neuveriteľne; v malej vybranej skupine vedcov vo vláde aj mimo nej, doma aj v zahraničí, je však existencia robotoidov známa a niektorí z tých, ktorí o nich vedia a rozumejú im, sú vernými poslucháčmi Audio listu doktora Betera. Ako som spomenul v úvodných poznámkach, tí, ktorí sa nás snažia ovládať, nás všetkých chcú udržiavať v myslení z čias konských povozov. Takto si neuvedomujeme sily, ktorým čelíme, a preto sme zraniteľnejší.

Odkedy pred štyrmi desaťročiami vypukla druhá svetová vojna, my Američania žijeme pod závojom utajovania vo vojenskej a vedeckej oblasti. Výsledkom je, že väčšina Američanov dnes v skutočnosti žije v minulosti bez toho, aby o tom vedela. Vo svojich Audio listoch sa vás však snažím priviesť k súčasnej realite. Posledné štyri roky vás oboznamujem s vývojom, ktorý v tajnosti dozrieval celé desaťročia. Dozvedieť sa o všetkých týchto veciach v takom krátkom čase je, akoby sa takmer zo dňa na deň zmenil celý svet. Preto sa nemožno veľmi čudovať, že niektorí moji poslucháči z mojich Audio listov dostávajú „šok z budúcnosti“. Mimochodom, výraz „šok z budúcnosti“ pochádza zo slávnej knihy „FUTURE SHOCK“ od Alvina Tofflera. Vydalo ju takmer pred 10 rokmi, v roku 1970, vydavateľstvo Random House. Toffler definuje šok z budúcnosti ako „zdrvivujúci stres a dezorientáciu, ktoré

vyvolávame u jednotlivcov tým, že ich vystavujeme priveľkému množstvu zmien v príliš krátkom čase“. Toffler v knihe upozornil na skutočnosť, že dnes prebiehajú mnohé rýchle a drastické nové zmeny bez toho, aby ľudia celkom vedeli, ako sa s nimi všetkými vyrovnáť. Medzi nimi rozoberal revolučný pokrok v biológii a genetike. Citoval popredných vedcov v tejto oblasti a uvádzal príklady ohromujúcich vecí, ktoré sú už možné alebo čoskoro budú. O všetkých je fascinujúce čítať a mnohé sú aj desivé. Niekoľko bodov konkrétne smeruje priamo k organickým robotoidom, hoci to kniha nehovorí. Ako som minulý mesiac vysvetlil, organický robotoid je umelý tvor podobný robotovi. Je to akýsi biologický stroj s biologickým počítačovým mozgom. S týmto na pamäti zväžte slová Arneho Tiselie, biochemika a laureáta Nobelovej ceny. V knihe „FUTURE SHOCK“ pred takmer desaťročím citovali jeho slová: „Je celkom zrejmé, že počítače sú zatiaľ iba zlými napodobeninami našich mozgov. Keď sa dozvieme viac o tom, ako mozog funguje, bol by som prekvapený, keby sme nedokázali zostrojiť akýsi biologický počítač. Taký počítač by mohol mať elektronické súčiastky vytvorené podľa biologických súčastí skutočného mozgu a v určitej vzdialenej budúcnosti si možno predstaviť, že súčasťami stroja by mohli byť samotné biologické prvky.“

Doktor Tiselius bol týmito slovami spred 10 rokov na správnej ceste, bol však príliš konzervatívny. V tom čase už boli Rusi na prahu svojho kľúčového prelomového objavu, o ktorom som hovoril minulý mesiac. Tento prelom sa týkal biologického počítačového mozgu, ktorý je kľúčom k úspešnému robotoidu. O chvíľu vám o tom poviem viac.

Aj na iných miestach možno nájsť mnoho kúskov a útržkov informácií, ktoré smerujú priamo k robotoidom, ale v televízii ani v novinách ich často nenájdete. Namiesto toho sa tu a tam objavujú v odborných publikáciách určených konkrétnemu publiku. Príkladom je kniha „THE DYNAMICS OF CHANGE“ — „Dynamika zmeny“ — ktorú v roku 1967 vydalo vydavateľstvo Prentice-Hall v Englewood Cliffs v New Jersey. Autorské práva na knihu má spoločnosť Kaiser Aluminum & Chemical Corporation, ktorá celý materiál najprv publikovala v šiestich číslach Kaiser Aluminum News.

Revolúcia v biológii a genetike predstavuje iba veľmi malú časť obsahu knihy. Aj tak si však vypočujte niekoľko krátkych citátov. Pod nadpisom GENETICKÁ MANIPULÁCIA: „Schopnosť riadiť vznik nových bytostí môže byť jedným z najzákladnejších vývojových krokov budúcnosti. Nedávne objavy týkajúce sa nukleových kyselín, základných stavebných prvkov života, viedli k presvedčeniu, že človek raz možno bude schopný upravovať gény tak, aby sa dosiahli požadované vlastnosti...“ Pod nadpisom PRIAME VZDELÁVANIE MOZGOVÝCH BUNIEK: „Experimenty naznačujú, že určité chemické látky v mozgu pri implantovaní do iného mozgu prenášajú vedomosti...“ Pod nadpisom SYMBIÓZA ČLOVEKA A STROJA: „...Existujú počítače, ktoré sa dokážu učiť, pamätať si, vidieť, sledovať ciele, uvažovať, chodiť, spievať čisto, rozprávať, byť podráždené, hrať hry, uchopovať, prispôbovať sa prostrediu a dokonca navrhovať zlepšenia samých seba...“ Priatelia, nezabúdajte, že tieto veci boli publikované pre verejnosť, a to pred tuctom rokov! Ďalej pod tým istým nadpisom: „...Počítače podobné človeku môžu jedného dňa obsahovať plazmu cirkulujúcu obalom podobným vnútornostiam, čo im umožní samoliečenie.“ Napokon pod nadpisom ĽUDSKÉ ROBOTY: „...Bol zostrojený elektronický obvod, ktorý napodobňuje dva neuróny, bunky ľudského mozgu, a umožnil robotovi poradiť si s niektorými neočakávanými situáciami; neurónová štruktúra však bola rozmerná. Mozog má miliardy neurónov, čo znamená, že pred vývojom skutočne ľudských robotov bude nevyhnutná miniaturizácia.“

Od napísania týchto slov sa, samozrejme, v miniaturizácii elektronických počítačov udiali neuveriteľné veci. Napríklad len pred tuctom rokov neexistovala elektronická vrecková kalkulačka. V priebehu niekoľkých rokov sa objavili na trhu, ale stáli stovky dolárov. Dnes, iba o niekoľko ďalších rokov neskôr, sú všade — maličké, lacné a schopné robiť veci, ktoré pred desaťročím dokázali iba objemné počítače. Tieto veci však iba veľmi matne naznačujú vedecké pokroky, vďaka ktorým sa organické

robotoidy stali skutočnosťou.

Človekom vytvorený biologický stroj známy ako robotoid je pozoruhodný od hlavy po päty; najohromujúcejšia je však jeho schopnosť napodobňovať ľudské bytosti — nielen vzhľadom, ale aj správaním. Inými slovami, najzásadnejšou a najúžasnejšou vecou na ruskom organickom robotoide je jeho biologický počítačový mozog. Vývoj, ktorý mal viesť k ruskému prelomu vo výskume mozgu robotoidov, sa začal pred 32 rokmi, v roku 1947. V tom roku fyzik narodený v Maďarsku, doktor Dennis Gabor, prišiel na spôsob vytvárania trojrozmerných fotografií nazývaných „hologramy“. Bol to revolučný vedecký objav, ktorý mal doktorovi Gaborovi priniesť Nobelovu cenu. Tú však dostal až o 24 rokov neskôr, v roku 1971. Vtedy už boli hologramy realitou v mnohých laboratóriách po celom svete; napriek tomu väčšina verejnosti o holografii ešte nepočula. A aj dnes, viac než tri desaťročia po pôvodnom objave doktora Gabora, zostáva holografia širokej verejnosti neznáma. V roku 1947 ukázala jeho teória cestu k holografii, ale vtedy ešte nebolo možné hologramy skutočne vytvárať. Na ich vytvorenie bolo potrebné niečo nazývané „monochromatické svetlo“ — teda svetlo jedinej vlnovej dĺžky. V roku 1947 nikto nevedel, ako takéto svetlo vytvoriť, no v roku 1960 sa situácia náhle zmenila — bol to rok vynájdenia lasera. Keď sa o laseroch hovorí verejne, pozornosť sa zvyčajne sústreďuje iba na jednu z ich úžasných vlastností — schopnosť lasera vytvárať úzky, intenzívny svetelný lúč. Lúč dokáže prejsť veľké vzdialenosti bez rozširovania a rozptyľovania. Lasery okrem iného ukázali cestu k zbraniam s energetickým lúčom; a ako som dávno odhalil v Audio liste č. 26, práve to v roku 1961 tajne podnietilo americký urýchlený program letu na Mesiace. Dôvod, prečo sa laserové lúče správajú takto, však spočíva v tom, že svetlo, ktoré vytvárajú, je monochromatické, takže sú priam stvorené na vytváranie hologramov. Holografia, podobne ako lasery, viedla k úplne neočakávanému vývoju a jedným z jeho výsledkov bol pred niekoľkými rokmi ruský prelom v biologických počítačových mozgoch. Keď si vypočujete, ako fungujú, pochopíte, prečo sa robotoidy správajú tak veľmi podobne ako ľudia, ktorých nahrádzajú.

Hologram je veľmi nezvyčajný druh fotografie. Pri jeho vytváraní sa film exponuje pomocou lasera a sústavy zrkadiel a šošoviek; aby sa holografický obraz na filme neskôr zviditeľnil, musí sa znovu použiť laserové svetlo. Keď sa pozeráte na hologram, je to, akoby ste sa cez okno pozerali na skutočný predmet. Môžete sa pohybovať dopredu a dozadu, hore a dole a vidieť ho z rôznych uhlov v trojrozmerných detailoch. Naproti tomu bežná fotografia je, samozrejme, plochá a zo všetkých uhlov vyzerá rovnako. Hologramy sa líšia aj inak. Ak roztrháte obyčajnú fotografiu na niekoľko kusov, zničíte ju. Každý kus obsahuje iba nesúvislý zlomok celku, no pri holograme to tak nie je. Ak rozstriháte holografický film na niekoľko kusov, každý kus stále obsahuje takmer celý obraz. Časť detailov sa stratí, ale v zásade je tam všetko. Práve táto skutočnosť pred rokmi viedla k ruskému prelomu v biologických počítačových mozgoch ich robotoidov.

Vedci v spravodajskej komunite po celom svete, ktorí skúmajú ľudský mozog, už pomerne dlho poznajú jednu veľmi dôležitú skutočnosť. Tou je, že časť ľudského mozgu môže byť odstránená pri nehode alebo operácii a človek si napriek tomu zachová väčšinu pôvodnej pamäti; v tomto ohľade je teda pamäť v ľudskom mozgu podobná hologramu. Dnes sa vzťah medzi holografiou a ľudskou pamäťou začína chápať aj na Západe. Napríklad doktor Karl Pribram, neuropsychológ zo Stanfordovej univerzity, o ňom nedávno písal v časopise „PSYCHOLOGY TODAY“. Ako poukázal, dôsledky holografie sú obrovské pre výskum mozgu aj pre počítače; tento vzťah však najprv nerozpoznali v Amerike, ale vo výskumnom laboratóriu ruského sibírskeho vedeckého mesta Novosibirsk.

Dôvodom, prečo Rusi v mnohých nedávnych vedeckých objavoch predbehli Západ, nie je to, že by boli nadľuďmi a my duševnými trpaslíkmi; súvisí to so spôsobom, akým organizujú svoje úsilie vo vede a technike. Táto organizácia je úplne odlišná od západnej a ukazuje sa ako oveľa účinnejšia. Napríklad

vo výskume je komunikácia v Rusku oveľa lepšia než na Západe. V Rusku je vyše 5000 výskumných centier a laboratórií, ktoré vykonávajú výskum a vývoj každého druhu, a všetky sú prepojené intenzívnou komunikáciou — nielen v rámci jednotlivých vedeckých odborov, ale aj medzi rôznymi odbormi. Zásadný rozdiel existuje aj v tom, o čom sa diskutuje v ruskej odbornej literatúre v porovnaní so Západom. Na Západe vedec zvyčajne publikuje odborný článok iba vtedy, keď oznamuje nejaký úspech. Ak uskutoční výskumný projekt, ktorý zlyhá, spravidla o ňom nepublikuje nič; v Rusku sa však o mnohých neúspechoch a problémoch v odbornej literatúre diskutuje veľmi otvorene. Výsledkom je, že mnohé oblasti výskumu majú v Rusku celkom iný osud než na Západe. Tu v Amerike sa náročný a drahý vedecký projekt môže veľmi priblížiť k úspechu, ale stroskotá pre chýbajúci kľúčový prvok. Keď sa to stane, publikuje sa o tom veľmi málo; v Rusku však výskumníci opisujú svoje problémy a neúspechy a medzi tisíckami ďalších vedcov v celej krajine môže mať niekto odpoveď. Ruský systém, založený na spolupráci, teda často prináša úspech; západný systém, najmä v Amerike, je však založený na žiarlivosti a často vedie k neúspechu. Stalo sa to mnohokrát, priatelia, a pred niekoľkými rokmi sa to stalo aj pri vývoji mozgu robotoidov.

Minulý mesiac som odhalil, že Rusi dokážu vyrábať organické robotoidy, ktoré sú takmer presnými kópiami skutočných ľudských bytostí. Robí sa to procesom, ktorý simuluje genetický kód osoby, ktorú treba skopírovať. Znie to trochu ako klonovanie, ale nie je to klonovanie. Klon človeka by bol sám človekom, ale organický robotoid NIE JE človek. Je to umelá forma života, v niektorých ohľadoch podobná zvieratú, v iných počítačom riadenému stroju. Každý ruský robotoid má takzvaný „holografický mozog“. Tento mozog v zásade duplikuje celú pamäť kopírovanej osoby. Kľúčom je nová technika nazývaná „ultrazvukový mozgový hologram“. Pomocou vysokofrekvenčných, nepočítelných zvukových vln sa vytvára úplný trojrozmerný obraz mozgu človeka. Je to bezbolestný, nedeštruktívny proces; a za vhodných podmienok sa dá vykonať bez toho, aby si ho človek vôbec uvedomil.

Minulý mesiac som odhalil, že Rusi používajú Nelsonov Rockefellerov „zoznam na likvidáciu“, aby tu v Amerike odstránili bolševikov, a na tento deň sa pripravujú približne tri roky. Pri každej príležitosti tajne vytvárali mozgové hologramy ľudí zo zoznamu. Urobili to každému človeku z Rockefellerovho zoznamu, ktorý za posledné tri roky navštívil Rusko alebo východnú Európu.

Keď sa organický robotoid vyrába tak, aby napodobňoval napríklad nášho zosnulého prezidenta Jimmyho Cartera, vstupujú do hry dva hlavné faktory. Jedným je genetický kód potrebný na napodobnenie Carterovho vzhľadu, hlasu, odtlačkov prstov a tak ďalej. Druhým je holografický obraz Carterovho mozgu. Tento obraz je úplným záznamom neurónových vzorov, ktoré existovali v Carterovom mozgu v okamihu vytvorenia hologramu. Obsahuje teda všetku pamäť a všetky vedomosti, ktoré Carter v tej chvíli mal. Pri vytváraní Carterovho robotoida sa biologický počítač v jeho hlave nechá sformovať podľa holografického záznamu Carterovho mozgu. Určité časti počítača robotoida sa však nechajú od holografického záznamu odchýliť. Konečným výsledkom je biologický počítač, ktorý treba naprogramovať, no obsahuje v zásade celú Carterovu pamäť, jeho mimovoľné prejavy správania a podobne. Carterov robotoid preto bude automaticky robiť určité druhy vecí bez potreby osobitného programovania. Napríklad sa bude zdať, že spoznáva starých priateľov. Je to preto, že počítačová pamäť robotoida reprodukuje Carterovu spomienku na daného priateľa. Holografický proces ju tam vloží automaticky, bez toho, aby ruskí programátori vôbec museli vedieť, že tam je.

Organické robotoidy sú také úžasné tvory, že stále zostávajú predmetom otázok a diskusií. Platí to aj medzi ruskými vedcami, ktorí ich uskutočnili. Napríklad sa zdá, že robotoidy nemajú skutočný pud sebazáchovy. V tomto ohľade sa správajú ako stroje a jednoducho robia to, čo sa im prikáže. Naproti tomu ľudia aj zvieratá vo všeobecnosti pud sebazáchovy majú. Robotoidy možno naprogramovať na sebazáchovu, ale rovnako ochotne — ak je „ochotne“ správne slovo — vykonávajú samovražedné misie,

prieskumné cesty do vesmíru bez návratu. Mám na to iba jeden príklad: ak sa vesmírna misia zdá príliš nebezpečná na to, aby sa riskoval život skúseného kozmonauta, teraz možno použiť robotoida. Robotoidná kópia kozmonauta je vďaka holografickej pamäti vycvičená už v okamihu svojho vytvorenia.

Organické robotoidy vyzerajú a správajú sa natolko ako ľudské bytosti, že je pre nás ťažké zvyknúť si na predstavu, že nie sú ľuďmi; Rusi však pred niekoľkými mesiacmi rozhodli, že ide o príliš veľa na to, aby ich nepoužili, a tak je tichá ruská invázia robotoidov do Ameriky už v plnom prúde.

Téma č. 2 — Ruskou stratégiou pri rozkladaní bolševickej moci tu v Spojených štátoch je postupovať zhora nadol. V tomto ohľade v zásade robia to isté, čo pri zvrhnutí bolševickej moci v Rusku. V samotnom Rusku sa pri procese zvrhnutia využívali ľudskí „dvojníci“. Títo „dvojníci“ boli kresťania s mierou oddanosti, ktorá je na Západe takmer nepredstaviteľná. Podstupovali plastické operácie za cenu celoživotnej zmeny vzhľadu, celé roky podrobne študovali osoby, ktoré mali nahradiť; a keď už nahradili mocných ľudí, zabezpečili, aby mocenské pozície získali ďalší členovia ich kresťanskej sekty. Počas rokov bolo napokon odhalené nespočetné množstvo týchto kresťanských „dvojníkov“ v mocných pozíciách. Keď sa to stalo, bolševici ich odstránili v čistkách; keď však zomreli, vzali si so sebou poznanie totožnosti ďalších kresťanov, ktorých dosadili k moci. S každým kresťanom, ktorého zabili, teda bolševici postupne spečatovali vlastný osud. Hlavný plán prevzatia moci domácich ruských kresťanov neodhalili, kým nebolo príliš neskoro.

Dnes Rusi tieto skúsenosti opäť využívajú vo svojej robotoidnej stratégii prevzatia kontroly nad Amerikou. Bolševická moc je vždy centralizovaná, a preto Rusi začínajú hlavou bolševického hada. Odtiaľ zamýšľajú postupne postupovať k mnohým chápadielam bolševickej moci. V súčasnosti sú Biely dom a kabinet úplne pod kontrolou Ruska. Podľa mojej najnovšej spravodajskej správy je nažive už iba jeden člen Carterovho kabinetu. Všetkých ostatných vrátane „ad hoc bandy štyroch“ nahradili ruské robotoidy. Rovnako teraz majú Spojené štáty Najvyšší súd zložený z deviatich (9) ruských robotoidov a Rusko sa teraz sústreďuje na hlavných členov Senátu Spojených štátov, ktorí odporujú SALT II.

Keď bol Carterov robotoid č. 3 začiatkom tohto mesiaca vo Viedni na summite SALT II, správal sa pri Leonidovi Brežnevovi č. 2 ako šteňa; a Brežnev 2, ľudský dvojník zosnulého skutočného Brežneva, sa k údajnému Carterovi tiež správal ako k šteňaťu. Kedykoľvek sa unavil rozprávaním alebo vyhladol, Brežnev 2 jednoducho vstal a odišiel a usmievajúca sa replika zosnulého Jimmyho Cartera ho poslušne nasledovala v päťách. Napokon 18. júna Carterov robotoid po podpise SALT II ohromil svet tým, že Brežneva 2 pobožkal a objal.

Kým prebieha proces prevzatia moci, Rusi nevystavia robotoidy nebezpečenstvu, že ich bolševici zneškodnia. Preto robotoidy, ktoré už nahradili niektorých senátorov, naďalej predstierajú odpor proti SALT II. Iné správanie by predčasne upútalo pozornosť. Skutočne zúrivy odpor proti SALT II však prichádza od ľudí, ktorí nevedia, čo sa deje.

Priatelia, Rusi teraz hovoria z pozície sily. Neblafujú. Pred niekoľkými dňami, 25. júna, sovietsky minister zahraničných vecí Andrej Gromyko urobil mimoriadny krok, aby túto skutočnosť demonštroval. Gromyko usporadúva tlačovú konferenciu veľmi zriedkavo a ešte zriedkavejšie hovorí po anglicky. Dvadsiateho piateho však v Moskve usporiadal dvojhodinovú tlačovú konferenciu; a aby mal istotu, že svoj postoj vyjadrí úplne jednoznačne, hovoril po anglicky. Vyhlásil, že v zmluve SALT II sa nesmú urobiť absolútne žiadne zmeny, a povedal: „Hovorím vám otvorene, že obnoviť rokovania je nemožné. Bol by to koniec rokovaní, koniec, bez ohľadu na to, aké dodatky by sa prijali.“ Potom po krátkej prestávke pevne dodal: „Fantastická situácia.“ Priatelia, ratifikácia SALT II by mohla byť rozhodujúcou skúškou, ktorá určí, či medzi Amerikou a Ruskom bude MIER alebo VOJNA.

Pred dvadsiatimi jedným mesiacmi, 27. septembra 1977, Amerika prehrala rozhodujúcu „bitku žatevného Mesiaca“ vo vesmíre proti Rusku. V ten večer, ako som v tom mesiaci oznámil v Audio liste č. 26, Gromyko doručil Bielemu domu ultimátum o SALT II. Medzitým vzrušené správy tvrdili, že v SALT II nastal prelom. Bola to lož, ako som vám vtedy povedal, a udalosti odvtedy dokázali, že to bola lož. Teraz sa ruské ultimátum o SALT II opakuje — a naposledy. Keď bude SALT II ratifikovaná, tajné ustanovenia zmluvy začnú kapituláciu Ameriky prostredníctvom jednostranného odzbrojenia. Rusi sa teraz snažia dosiahnuť túto ratifikáciu tým, že robotoidmi nahradia čo najmenší počet senátorov. Tento prístup je aktom milosrdenstva Kremľa, ktorý by teraz mohol robotizovať celý Senát, keby chcel, a to podľa vlastnej vôle. Znamená to, že zostáva malá šanca, že bolševici nejako nájdu spôsob, ako SALT II zmať; ak to však urobia, bude to, ako povedal Gromyko, „koniec“. Bude to koniec SALT II a aj koniec akejkoľvek zostávajúcej ruskej zdržanlivosti alebo milosrdenstva voči bolševickým nepriateľom; a ak Rusi napokon dospejú k záveru, že ich plány na mier sú beznádejné, bude to naozaj koniec, pretože potom urobia to, čím Gromyko pred 21 mesiacmi pohrozil v Bielom dome: dajú Amerike vojnu, ktorú sa naši bývalí vládcovia tak usilovne snažili vyvolať.

Priatelia, najvyššou prioritou nových kresťanských vládcov Ruska je podľa možnosti zabrániť prvej jadrovej vojne. Preto bolo začiatkom tohto roka, 1979, rozhodnuté nasadiť robotoidy. Keby to neurobili, ropné polia Saudskej Arábie by minulý mesiac zmizli v jadrových ohnivých guliach. Plán izraelského preventívneho útoku na Saudskú Arábiu, ktorý som prvýkrát zverejnil koncom roka 1975, by sa bol uskutočnil. Ako som však oznámil minulý mesiac, na zastavenie plánu sa uskutočnili dve prísne tajné kyvadlové diplomatické misie na Blízkom východe — jedna koncom apríla, druhá v polovici mája. Misie zahŕňali robotoidné náhrady najvyšších amerických predstaviteľov a Saudská Arábia je zatiaľ zachránená.

Keby sa bol izraelský útok proti Saudskej Arábii uskutočnil, poskytol by požadovanú zámienku pre umelo vyvolané rady na benzín, ktoré teraz vidíme. Celé mesiace odvádzali ropné produkty do iných krajín s pekným ziskom namiesto vytvárania normálnych zásob tu. V tejto chvíli už očakávali, že útok na Saudskú Arábiu bude hotovou vecou. Za týchto podmienok by sme my Američania jednoducho prijali nedostatok benzínu a ten by sa rýchlo zhoršoval — na ceste k vyhláseniu „národného núdzového stavu“. Do jesene tohto roka by sa uskutočnil bolševický plán amerického prvého jadrového úderu proti Rusku. Plán, ktorý som načrtnul v Audio liste č. 37 minulý august, by teda teraz bol v plnom prúde; tým, že Rusi aspoň nateraz zastavili útok na Saudskú Arábiu, však doteraz zachovali mier.

Izrael je teraz frustrovaný a vybíja si to na južnom Libanone. Včera Izrael porušil svoju dohodu so Spojenými štátmi a použil F-15 na útok proti údajným palestínskym základňam tam; ruská robotoidná náhrada ministra zahraničných vecí Cyrusa Vancea však nariadila ministerstvu, aby Izraelu okamžite vydalo veľmi dôrazný písomný protest. Rusi tiež dostali veľké ropné spoločnosti teraz už bezhlavého Rockefellerovho kartelu do veľmi trápnej situácie. Bez katastrofy v Saudskej Arábii, na ktorú by mohli ukázať, nemajú nijakú výhovorku pre súčasný nedostatok benzínu. Zároveň však nemôžu okamžite zvýšiť dodávky, pretože vlastné ropné kohútiky začali priťahovať už pred mesiacmi; takže, priatelia, prekabátili sami seba. Američania sú zo dňa na deň nahnevanejší, pretože takmer každý vidí, že je to všetko veľký podvod. Zo všetkých strán začína silnieť zbor hlasov: „Znárodnite ropné spoločnosti.“

Rusi používajú robotoidy v snahe zastaviť bolševické vojnové plány a robia to aj napriek tomu, že vedia o riziku, ktoré tým sami podstupujú. Bolševici prenikli do mocenských pozícií v celej americkej spoločnosti, takže ich vykorenenie je obrovskou výzvou. Platí to najmä v armáde. Pred štvrtstoročím sa zosnulý senátor Joseph McCarthy skutočne a odvážne pokúsil túto infiltráciu zastaviť, americkým bolševikom sa však podarilo ho zraziť pomocou taktík oveľa horších než tie, z ktorých obviňovali jeho; dnes sú teda bolševici na každej úrovni a v každej zložke ozbrojených síl Spojených štátov. Pomocou

robotoidov ich Rusi možno dokázu odhaliť a odstrániť za 18 mesiacov až dva roky, ale počas tohto obdobia zostane bolševizmus tu v Amerike veľmi nebezpečnou silou.

Bolševici sa môžu naďalej pokúšať nájst spôsob, ako Rusko prevapíť a zničiť; takže keby dnešní ruskí vládcovia zdieľali bolševickú fascináciu vojnou, neobťažovali by sa používaním robotoidov. Namiesto toho by jednoducho vyprovokovali konfrontáciu medzi Ruskom a Amerikou a potom rozpútali svoju „vesmírnu triádu“. Od konca roka 1977, ako som oznámil na svojich nahrávkach, je na privrátenej strane Mesiaca sedem (7) ruských základní so zbraňami s časticovým lúčom. Tie by mohli začať drviť americké strategické ciele po celom svete na prach bez vytvárania rádioaktívneho spad. Keby sa Spojené štáty pokúsili o protiútok medzikontinentálnymi balistickými raketami, zničili by ich počas štartu kozmosféry, ktoré teraz plávajú nad nami; a 37 kozmických interceptorov, ktoré sú teraz na obežnej dráhe, by naďalej bránilo Amerike získať vojenský oporný bod vo vesmíre. Tieto satelity majú posádky a sú vyzbrojené zbraňami s lúčom nabitých častíc. Pred vyše rokom dokončili ničenie amerických špiónážnych satelitov, ako som oznámil v Audio liste č. 33. Taká vojna by však prinajmenšom zabila desiatky miliónov ľudí, prevažne v Spojených štátoch; a keby sa veci vymkli kontrole, plnohodnotná termonukleárna vojna by mohla zabiť stovky miliónov. Priatelia, dnešní vládcovia Ruska sú kresťania a jadrová vojna je pre nich šialenstvom, ak sa jej dá vyhnúť; preto používajú svoje robotoidy.

Začiatkom tohto mesiaca, 16. júna, Leonid Brežnev č. 2 zhrnul postoj Ruska na summite SALT II vo Viedni. Povedal: „Boh nám neodpustí, ak zlyháme.“ Mnohých ľudí tieto slová šokovali, vysvetlenie som však dávno uviedol vo svojich Audio listoch, napríklad v č. 38. Ruskí vodcovia sa snažia zachrániť vlastné duše.

Téma č. 3 — Priatelia, teraz prežívame kritické a mätúce obdobie. Väčšina našich susedov spí a neuvedomuje si, že ich osudy visia na vlásku; a pre nás, ktorí sme bdeli, je to ťažký a osamelý čas. Nemyslím si, že by to niekto dokázal vyjadriť lepšie než doktor Harry Schultz. V čísle svojho slávneho International Investment Advisory Letter z konca júna 1979 spomína, že jeho čitatelia často nedokážu pochopiť jeho investičné rady ani im uveriť, pretože vždy predbehol svoju dobu, a vyjadruje to takto: „Ak chcete osloviť každého, musíte prísť príliš neskoro, nie príliš skoro; ak chcete byť populárny, musíte predpovedať a písať o tom, čo už aj široká verejnosť vníma ako prebiehajúce.“ A aká je to pravda!

Udalosti, ktoré vidíme, budú čoraz viac odrážať postupné ruské preberanie Spojených štátov; zároveň však budú postupne doznievať veci, ktoré štyria bratia Rockefellerovci uviedli do pohybu pred svojou smrťou. Dobrým príkladom je náš súčasný manipulovaný nedostatok benzínu. Sú to veci, ktoré sa dali do pohybu dávno a majú príliš veľkú zotrvačnosť na to, aby sa zastavili zo dňa na deň. To isté platí o bolševických plánoch, ktoré v Spojených štátoch nabierajú na sile už takmer dva roky.

Ako som už v minulosti vysvetlil, bolševické myslenie chápe ľudský život iba ako nástroj moci. Minulý november 1978 sa odohrala tragédia v Guyane — vojenská operácia, pri ktorej boli ako súčasť úskoku obetované stovky civilných životov. V Audio liste č. 40 som podrobne opísal, čo sa tam stalo. Potom v marci prišla bolševická sabotáž jadrovej elektrárne Three Mile Island. V Audio liste č. 45 som oznámil, čo bolo vykonané. Účelom bolo pomôcť bolševickému odstaveniu Ameriky, pričom ľudské životy slúžili ako nástroj revolúcie. A len koncom minulého mesiaca sa to stalo opäť, keď bol DC-10 spoločnosti American Airlines sabotovaný výbušnami odpálenými na diaľku. Výsledkom bolo tragické, nezmyselné, neludské inferno letu 191 spoločnosti American Airlines v Chicagu. Chicagská havária DC-10 však bola márna, pretože Rusi pomocou robotoidov rušia rothschildovsko-bolševické plány na odstavenie Ameriky. Je to iba jeden príklad protichodných prúdov, ktoré teraz pôsobia v zákulisí.

Priatelia, Spojené štáty sa teraz premieňajú na satelitný štát Sovietskeho zväzu, takže plány, ktoré uviedli do pohybu najprv Rockefellerovci a potom bolševici, budú postupne slabnúť. Robotoidné náhrady najvyšších amerických predstaviteľov už začínajú nenápadne hlásať ruskú líniu v zásadných otázkach; a pokiaľ ide o SALT II, Carterove robotoidy sa o nenápadnosť ani nesnažia. Každých pár dní Moskva zopakuje: „Neprijmeme žiadne dodatky,“ a zakaždým sa od Carterovho robotoida ozve ozvena: „Neprijmeme žiadne dodatky.“

Priatelia, v Audio listoch č. 44 a 45 som navrhol, aby Kristovi nasledovníci z Ameriky išli na „Púť za mier“ stretnúť sa s ruskými vodcami. Odozva amerických kresťanov na môj návrh bola obrovská. Odpovedala iba hrstka duchovných a cirkevných predstaviteľov. Boli to predovšetkým kresťania zo všetkých ostatných oblastí života. Záujem už prejavilo dosť ľudí na naplnenie nie jedného, ale niekoľkých prúdových dopravných lietadiel Aeroflotu. Doteraz, priatelia, som od ruskej vlády nedostal žiadnu oficiálnu odpoveď na svoj návrh. Zatiaľ nás neodmietli, ale takáto púť by bola veľmi vážnou záležitosťou. Nech sa rozhodnú akokoľvek, nemôžeme sa vrátiť k obvyklému chodu vecí, pretože, priatelia, už nikdy nebude nič rovnaké!

Do budúceho mesiaca, ak Boh dá, tu bol doktor Beter. Ďakujem vám a nech Boh požehná každého jedného z vás.

Späť na obsah

<https://www.peterdavidbeter.com>

Slovenské vydanie a grafické spracovanie: Me and Zen & Colombine Michelangelo

Historický preklad zachováva tvrdenia pôvodného autora. Ich pravdivosť nie je týmto vydaním nezávisle overená.